

# RUDOW



# live

April 2013  
Ihr Ortsteil-Magazin

jetzt wieder im Netz:  
[www.rudow-live.de](http://www.rudow-live.de)  
17.000 Exemplare gedruckt in Rudow

Waidmannsluster Damm 40, 13509 Berlin  
Tel.: 411 20 42 Fax: 411 20 18  
[www.ph-dachbau.de](http://www.ph-dachbau.de)

## Rudower FRÜHLINGSMEILE

4. & 5. Mai

Garten- und Landschaftsbau  
Detlef Blisse präsentiert:  
Frühling in Alt-Rudow



Den Frühling mit Musik und  
mit einer zünftigen Molle König Pilsener  
oder leckeren Grill-Spezialitäten genießen.

Detlef  Blisse  
Garten - und Landschaftsbau

Alt-Rudow 57 - 12357 Berlin - Tel. 030 - 663 91 46  
[www.blisse-landschaftsbau.de](http://www.blisse-landschaftsbau.de)

**Motorräder in Rudow-Live**

- Suzuki SV 650  
25 tsd. km ..... 2.950 €
- Yamaha XJ 600, Bj. 88  
top Zustand ..... 1.250 €
- BMW K75 ..... 3.000 €
- BMW R1100 S  
top Zustand ..... 4.990 €
- BMW R1100 RT  
87 tsd. km ..... 3.950 €
- Suzuki GSX 1000 F, Bj. 93  
34 tsd. km ..... 1.950 €
- Honda CBF 1000 ..... 1.450 €
- Honda Dax Replica, 125 ccm  
vom Skyteam, top Zustand .. 1.750 €

Suche BMW alle Modelle  
[www.franksmotorradcenter.de](http://www.franksmotorradcenter.de)

**FRANKS MOTORRAD CENTER**  
Typenoffene Werkstatt speziell BMW  
12098 Berlin - Industriestraße 25  
Tel.: 030 / 70 13 04 98 / 99  
AN- UND VERKAUF VON  
GEBRAUCHTEN MOTORRÄDERN

**Werben in Rudow Live**  
schon ab **40€**  
Tel.: 22 19 67 91

**Berlins Mitte fängt in Rudow an  
Zum 2. Mal ein großer Erfolg: „Rudow liest“**

„Die Lesung war phantastisch und sehr gut besucht. Einige Gäste mussten vom Flur aus lauschen, aber da Herr Hartmann äußerst deutlich und mitreißend gelesen hat, haben auch dort alle alles verstanden.“ So kommentiert Birgit Willun vom Lernstudio Barbarossa die Neukölln-Krimi-Lesung „Südstern“ mit dem Autor Jonas Hartmann, die Anfang März anlässlich des Lesefests „Rudow liest“ stattgefunden hat. Aber nicht nur Hartmanns Roman um das organisierte Verbrechen zog die Besucher magisch an. Bereits zur Eröffnung des von der Aktionsgemeinschaft Rudow veranstalteten Lesereignis durch den Initiator und das AG Rudow Mitglied Heinz Jürgen Ostermann (Buchhandlung LEPORELLO) in der Alten Dorfschule Rudow, kamen gut 60 Besucher. Hier eröffnete der rbb-Gartenzeit-Fernsehmoderator Hellmuth Henneberg „Rudow liest“ mit seinem Gartenzeitbuch „Schöne, grüne Grüße“ und stellte gleich zwei weitere Bücher vor. Passend zum Grimm-Jahr 2013, in welchem sich der Todestag der Gebrüder Ludwig Emil Grimm (4. April 2013) und Jacob Grimm (20. September 2013) zum 150. mal jährt, ließ der Autor die Zuschauer eine knifflige Aufgabe lösen. Henneberg las in einem Zug sein wundervolles Kinderbuch „Waldemar, das



Kerstin Hohlfeld eroberte die Herzen des Damen-Publikums

Märchentier“ (Kinderbuch; REGIA-Verlag, Cottbus, 2009, gemeinsam mit Meinhard Bärmich) vor und fragte anschließend die Zuhörer, welche der im Text vorkommenden Märchen den Gebrüder Grimm zuzuschreiben sind - die Gewinnerin erhielt sein Kinderbuch als Geschenk. Fazit: Ein tolles Kinderbuch und ein sehr schwere Aufgabe. Danach las Henneberg aus seinem Gartenbuch und machte eines deutlich: Die Moderation einer Gartensendung bei sommerlichen Temperaturen ist eigentlich ein Ding der Unmöglichkeit: Der Moderator soll in voller Gartenmontur auftreten und beim Graben entspannt sein. Er soll gut aussehen und ohne Dreck im Gesicht professionell in die Kamera blicken, darf

dabei seinen Text nicht vergessen und soll trotz der Arbeit mit schwerem Gartengerät in der Hitze nicht schwitzen, sondern lächeln“. Dass dies dennoch gelingt, grenzt an ein Wunder. Mit humorvollen Episoden und Tipps aus der Gartenzeitsendung sorgte der bestens gelaunte Hellmuth Henneberg bei den Zuhörern für Begeisterung und Kurzweil und gab zum Schluss hin jede Menge Autogramme.

Humorvoll ging es auch zu bei der ausgebuchten Lesung von Uli Hannemann, die in der Fahrschule am U-Bahnhof Rudow in Kooperation mit Augenoptik Brandt stattfand. Der Humorist entführte die Zuhörer mit seiner Lesung auf die Aussteiger-

**Auf der Überholspur: Präzision auf Knopfdruck**

Technisch ist EDIFICE eine der modernsten Uhren ihrer Art: Die Uhren sind die ideale Mischung aus intelligenter Funktionalität, innovativer Technik und sportlicher Eleganz. Funktionen wie die Energieversorgung Tough Solar, die sich selbst bei schwachen Lichtverhältnissen auflädt, Multiband 6 für den Funksignalempfang von sechs Sendern (Deutschland, Großbritannien, USA, Japan und China), Stoppfunktionen und Weltzeituhr für 29 Städte werden nicht nur Rennsportfans begeistern.

**CASIO EDIFICE**



- kratzfestes Mineralglas - Edelstahlgehäuse mit massiven Edelstahlarmband
- Wasserdichtigkeits-Klassifizierung (10 Bar)

*Juwelier*  
**Andrew Schneider**  
An der "Rudower Spinne"

Neudecker Weg 149 - 12355 Berlin - Tel.: 030 / 663 96 56  
(Eingang Waltersdorfer Chaussee 3-5) Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.30-18.00 Uhr - Sa. 9.30-13.00 Uhr

**NEU: VODAFONE SMARTPHONE ALLNET!**

Die neue Smartphone Allnet im Qualitätsnetz von Vodafone:

Nur für kurze Zeit!

✓ Flat telefonieren in alle dt. Netze

✓ Flat surfen mit bis zu 7,2 MBit/s

mtl. nur **29,99€**

✓ Flat simsen in alle dt. Netze (bis zu 3.000 SMS mtl.)



in den ersten 6 Monaten



power to you

vodafone

\* Bei Abschluss dieses Tarifs, 24 Mon, Mindestlaufzeit, einmalige Anschlusskosten 29,99 €, Flatrate für Standardgespräche in alle deutschen Mobilfunk und Festnetzanschlüssen außer Sonder Rufnummern. Nicht verbrauchte Inklusivleistungen werden nicht vergütet, Aktionszeitraum bis 15.05.2013

Besuchen Sie uns - wir beraten Sie gerne!

Vodafone Shop  
Alt-Rudow 62  
12355 Berlin  
[www.vodafone-business-shop.de](http://www.vodafone-business-shop.de)

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 9.00 - 18.30 Uhr  
Sa 9.00 - 14.00 Uhr

insel La Gomera, rätselte über „Lomi Lomi“ und philosophierte über Trommelbaukurse und die Kunst des richtigen Atmens beim rückwärts Einparken, was auf La Gomera wichtig sei, um auf „keinen Fall jemanden das Karma zu verbeulen“. Kafkaesking es zu, als Hannemann in einer Story eindringlich beschrieb, wie es sich anfühlt, wenn einer es eilig hat und sich vor einem BVG-Fahrkartenautomaten Schlangen in der Hauptverkehrszeit bilden, weil aufgeklärte Eltern ihrem 2-jährigen Kind mit aller Geduld der Welt beibringen wollen, wie es an einem BVG-Automaten Fahrkarte ziehen kann. Den Zuhörern standen die Tränen vor Lachen in den Augen!

Déjà-vu-Erlebnisse hatten viele der 64 Zuhörer auch bei der spannenden Abendlesung von Ulrike Sterblich, die ihr Buch „Die halbe Stadt, die es nicht mehr gibt. Eine Kindheit in Berlin (West)“ bei „Hörgeräte Ganz Ohr“ vorstellte: Gute und weniger gute Erinnerungen wurden wach, an Orte und ein Leben, dass es so nicht mehr gibt, nicht in Neukölln und nicht in Steglitz oder in Mitte, weil sich Berlin in den Jahrzehnten nach der Wende entschieden verändert hat. Hinreißend, wie Sterblich das vortrug und erzählte und die Zuhörer in ihren Bann zog. Sie erntete für ihre Lesung jede Menge Sympathien und einen kräftigen Applaus. So auch Kerstin Hohlfeld, die in der Boutique OPEN-AIR aus ihrem Frauenroman

„Herbsttagebuch“ vorlas. Mit den Passagen, die Hohlfeld aus der turbulenten Dreiecksgeschichte um ihre Romanheldin, der Schneiderin Rosa, vortrug, eroberte sie die Herzen des ausschließlich weiblichen Publikums. Denn die einzigen Männer in der Damenboutique waren der Mitveranstalter Uwe Telschow und der Journalist – nun, Männer wissen eh schon alles um die Liebe.



Fotos: © Stephanus Parmann

*Strohmeyer las zu starken Frauen*

Einer, der die Frauen stets neu entdeckt, ist Armin Strohmeyer. Er las im TUI ReiseCenter aus seinem neuen Buch „Abenteuer reisender Frauen, 15 Porträts“ und erzählte die spannende Geschichte von Mary Kingsley (1862-1900), einer britischen Autodidaktin, Entdeckerin und Ethnologin. Kingsley, Tochter eines Leibarztes Adliger, erhielt keine schulische Ausbildung, sondern leb-

te zuhause, pflegte ihre kranke Mutter und stöberte in ihrer Freizeit in der großen Bibliothek ihres Vaters. Hier entdeckte sie die Welt über die Geografie und andere Wissenschaften. Als ihre Eltern starben, war dies für sie wie eine Befreiung. Ausgerüstet mit enormen Wissen, brach sie 1893 auf nach Afrika und besaß sogar den Mut, den Kannibalenstamm der Fang zu besuchen. Selbst die Kannibalen hatten Respekt vor der Frau in der schwarzen Robe. Glänzende erzählte Strohmeyer seine Frauengeschichten und gewann im Nu eine Vielzahl neuer Leserinnen, weit über 30 Besucher füllten den Raum in Gänze.

Ob in der Alten Dorfschule, dem Evangelischen Gemeindehaus oder der Buchhandlung LEPORELLO – „Rudow liest“ war zum zweiten Mal ein erfolgreiches Kulturereignis erster Klasse, dass die Menschen aus ihrem Alltag riss, sie zum Lachen brachte, zum Nachdenken anregte und ihnen sehr viel Freude bereitete. Und wie sagte doch Renate Bremmert vom Verein Alte Dorfschule Rudow zu Beginn des Lesefestivals: „Es ist etwas ganz Besonderes, dass Geschäftsleute nur knapp ein Woche vor der Leipziger Buchmesse Lesungen in ihren Geschäften bei freiem Eintritt veranstalten. Dafür gebührt ihnen Anerkennung und ein großes Dankeschön!“

Stephanus Parmann

## Recht rund um die Immobilie



Fachanwalt für Miet- und Wohnungseigentumsrecht  
Alt-Rudow 70 • 12355 Berlin  
Tel.: 885 11 81

[www.anwalt-rathke.de](http://www.anwalt-rathke.de)



Nächste Ausgabe erscheint:  
am 18. Mai 2013  
Redaktionsschluss:  
am 06. Mai 2013

Erscheinung: monatlich  
**Herausgeber / Gesamtherstellung / Redaktion / Anzeigen:**  
**GrafikWerkBerlin**, Detlef Heintz  
Langschanweg 19b, 12355 Berlin  
Tel.: 030/22 19 67 91 Fax: 030/22 19 67 92  
Email: heintz@grafikwerkberlin.de  
Internet: www.grafikwerkberlin.de  
**Anzeigen:**  
Detlef Heintz, Tel.: 030/22 19 67 91  
Email: heintz@grafikwerkberlin.de  
Manuela Hannemann, Tel.: 030/609 85 165  
Email: m.hannemann@wemaha.com

Auflage des Printproduktes: 17.000 Expl.  
Herstellung Printproduktes: Druckerei Lilie,  
Eichenauer Weg 48, 12355 Berlin, Tel. 030/  
663 37 48. Verteilung bei den sich beteiligen-  
den Geschäftsleuten und Ärzten in Rudow so-  
wie ausgesuchten Verteilern. Für die Richtig-  
keit der aufgegebenen Anzeigen sowie zuge-  
sandter Manuskripte und Fotos wird keine Haf-  
tung übernommen. Alle Anzeigen, Texte und  
Fotos sind urheberrechtlich geschützt.  
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben  
nicht immer die Meinung der Redaktion wie-  
der.



## Rudower Wochenmarkt

*Natürlich schmeckt am besten!*



**Prierosser Straße**

**mittwochs und samstags 8 - 13 Uhr**



## Kostenfreies Angebot im Motorikpark

Die Schwimm-Gemeinschaft Neukölln bietet ab dem 8.5.2013 im Motorikpark im Park am Buschkrug auch diesen Sommer einen betreuten Kurs an den zahlreichen Koordinationsgeräten an. Dank des Landessportbundes Berlin kann dieser kostenfrei stattfinden.

Koordination und Kondition sollen im Motorikpark an der Blaschkoallee trainiert werden. Eine Stunde lang werden 13 verschiedenen Gerätegruppen in Übungen einbezogen und an ihnen gearbeitet. Ob in der Balancierwerkstatt oder auf dem Sensorikweg: Nicht nur der Körper wird trainiert, auch dem Geiste werden Höchstleistungen abverlangt. Die Übungsleiterin trifft sich jeden Mittwoch um 11 Uhr am U-Bahnhof Blaschkoallee mit ihren Teilnehmerinnen und Teilnehmern. Der Kurs richtet sich an fitness- und gesundheitsorientierte Personen.

Weitere Informationen gibt es im Kursbüro der Schwimm-Gemeinschaft Neukölln. Dort werden auch die Anmeldungen entgegen genommen. Das Kursbüro ist dienstags und donnerstags von 17 bis 19 Uhr unter 030 / 603 71 11 oder im Kleiberweg 3 in 12359 Berlin zu erreichen.

## Wenn die Versicherung die ermittelten Reparaturkosten kürzen will! Teil 2 - Tipps von RA Lehmann

Nach einem Verkehrsunfall und der Klärung der Haftungsfrage besteht oft die Konstellation, dass der Geschädigte ein Sachverständigengutachten über die Höhe der Reparaturkosten eingeholt hat und fiktiv abrechnen möchte. Die Versicherung kürzt diese Kosten (oft nach Einholung einer eigenen Begutachtung) mit der Begründung, dass der Geschädigte im Rahmen seiner Schadensminderungspflicht auch zu einer günstigeren Fachwerkstatt gehen kann, die insbesondere mit günstigeren Stundensätzen kalkuliert, als im Gutachten angesetzt.

Nachdem bereits verschiedene Abteilungen des in Berlin für Verkehrsunfälle zuständigen Amtsgerichts Mitte dies kritisch gesehen haben (vgl. hiesiger Artikel vom Nov 2012), gibt es mittlerweile auch geschädigtenfreundliche Entscheidungen des Landgerichts Berlin.

So hatte das LG Berlin in einer aktuellen Entscheidung vom 16.01.13 (Az: 43 S 136/12) insbesondere den pauschalen Verweis der Versicherung auf eine Alternativwerkstatt als nicht ausreichend angesehen.

In dem konkreten Fall hatte der Geschädigte ein Sachverständigengut-




Anzeige

achten eingereicht, das auf der Basis der Stundensätze der Markenwerkstatt kalkuliert. Die Versicherung hatte dies prüfen lassen und dem Geschädigten den Prüfbericht der in dieser Konstellation immer wieder auftauchenden Firma „Control Expert“ übersandt und die ermittelten Reparaturkosten gekürzt. In dem Prüfbericht war wie üblich nur ein pauschaler Hinweis auf eine Alternativwerkstatt als „zertifizierter KFZ-Fachbetrieb“ enthalten. Dies genügte dem Landgericht Berlin nicht, da es mit dem abstrakten Aufzeigen von geringeren Stundenverrechnungssätzen eben nicht getan sei, vielmehr müsste ein verbindliches Reparaturangebot der Alternativwerkstatt vorliegen.

Diese Entscheidung steht zwar nicht ganz im Einklang mit der derzeitigen BGH-Rechtsprechung, die derzeit leider weniger geschädigtenfreundlich ist, dennoch ist zu diesem Punkt doch erhebliche Bewegung gerade in die Berliner Rechtsprechung gekommen.

Es lohnt sich daher aktuell umso mehr, eine Prüfung des Einzelfalls durch einen auf Verkehrsrecht spezialisierten Rechtsanwalt vornehmen zu lassen.





Ihr RA Lehmann  
Fachanwalt für Verkehrsrecht  
Tel.: 440 177 03



*IT von Mensch zu Mensch*

**BVC Computerhandels GmbH**  
Zwickauer Damm 5  
D-12353 Berlin

T 030/2005 666  
I www.bvc-computer.de

Partner von:    



**RECHTSANWÄLTE**

Rechtsanwalt Lehmann\*

- Fachanwalt für Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht



**Büro Mitte\*:**  
Lottumstraße 23  
10119 Berlin

**Büro Rudow:**  
Neuköllner Straße 346  
(in der Fahrschule am U-Bhf Rudow)  
12355 Berlin

**Tel. 440 177 03**

www.berliner-rechtsanwaltskanzlei.de  
info@berliner-rechtsanwaltskanzlei.de



DIALOG Lohnsteuerzahlergesellschaft  
Lohnsteuerhilfverein e.V.  
www.dlg-lohnsteuer.de

Arbeitnehmern helfen wir im Rahmen einer Mitgliedschaft in Steuersachen (bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbstständiger Arbeit).

**Beratungsstelle RUDOW**

Wegerichstraße 22  
12357 Berlin  
Tel.: 0172 388 70 85

Direktion:  
Körtestraße 21  
10967 Berlin  
Tel.: 030 62 42 011

HÄUSER • WOHNUNGEN • GRUNDSTÜCKE



**Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?  
Tun Sie es stressfrei mit uns!**

Petunienweg 136 • 12357 Berlin

Tel. 030. 666 234 55  
www.suedbogen.de





## Traum vom Eigenheim solide finanzieren

Anzeige

Die eigenen vier Wände - für viele ein Lebenstraum, für einige ein konkretes Ziel, für andere schon Wirklichkeit. Immobilienkäufer und Häuslebauer finden im Moment am Zinsmarkt Konditionen auf sehr niedrigem Niveau. Grund genug also, jetzt zu reagieren und geplante Vorhaben zu realisieren.



Eine Immobilienfinanzierung ist häufig eine Investition fürs Leben. Die Darlehenslaufzeiten betragen oft mehr als 30 Jahre. Daher ist es wichtig, Risiken so weit wie möglich auszuschließen. Wer weiß denn schon, wie sich der Zinsmarkt in der Zukunft entwickelt und was das für die Finanzierung bedeutet?

Wichtiges Standbein für eine solide Finanzierung: Die Auswahl des richtigen Partners. Denn mit der LVM-Immobilienfinanzierung bieten sie

ihren Kunden eine langfristig planbare aber dennoch flexible Finanzierungsmöglichkeit mit attraktiven Zinskonditionen für den Bau, Kauf oder die Renovierung von Wohnimmobilien. Auch für die Umfinanzierung können das LVM-Servicebüro Torsten Fritzsche interessante Finanzierungsmodelle empfehlen.

Ob Festdarlehen oder Annuitätendarlehen, mit Zinsbindungen bis zu 20 Jahren und einer ausgewogenen Risikostreuung bei der Wahl der Tilgungsform bietet die LVM-Immobilienfinanzierung ein hohes Maß an Planungssicherheit. Tipp des LVM-Servicebüros Fritzsche „Sichern Sie sich schon jetzt die Zinskonditionen für Ihre Anschlussfinanzierung! Wie das geht? Mit einem Forward-Darlehen, über das Sie sich bereits heute einen Zinssatz für ein erst später beginnendes Darlehen sichern können.“ Die Zinskonditionen für die zukünftige Finanzierung sind bereits festgelegt - und das bis zu 3 Jahre im Voraus.

Das LVM-Servicebüro Torsten Fritzsche bietet den kostenlosen Hypotheken-Check und hilft bares Geld zu sparen.

LVM-Servicebüro Torsten Fritzsche  
Tel. 030-810 58 97 20

## Traditionelles Fest der CDU Rudow am 1. Mai

Wie an jedem 1. Mai der vergangenen Jahre veranstaltet die CDU Rudow auch in diesem Jahr wieder ihr traditionelles Maifest. Völlig zu Recht bewirbt die CDU Rudow ihr Maifest als „traditionell“ und „original“. Aufgrund des außerordentlich großen Erfolges am neuen Standort im letzten Jahr, findet das Maifest auch in diesem Jahr wieder in der Zeit **von 11:00 Uhr bis 16:00 Uhr auf dem Innenhof der „Alten Dorfschule“ in Alt-Rudow 60** statt.

der CDU Neukölln eingeladen und gehen davon aus, dass wir den Rudower/innen im Jahr der Bundestagswahl viele interessante Gesprächspartner bieten können, so der Vorsitzende der CDU Rudow, Markus Oegel. Eine gute Möglichkeit den Heimatverein Rudow näher kennen zu lernen bietet sich ebenfalls. Die Ausstellung ist lt. Manfred Ziemer, Vorsitzender des Rudower Heimatvereins, an diesem Tag zur Besichtigung geöffnet.



von links: Bundestagsabgeordnete Stefanie Vogelsang, stellvert. Vorsitzende der CDU Rudow Karola Lohff

Foto CDU Rudow

Im Jahr der Bundestagswahl bemüht sich die CDU Rudow den politisch interessierten Rudower/innen möglichst viele ihrer Mandatsträger auf ihrem Maifest zu präsentieren. „Wir haben die Neuköllner Bundestagsabgeordnete Stefanie Vogelsang sowie alle Mandats- und Funktionsträger

Neben der Politik wird auch dieses Mal der gesellige Teil nicht zu kurz kommen. So wird es Leckeres vom Grill, Bier vom Fass, Wein, Softgetränke, Kaffee und Kuchen geben. Selbstverständlich wird auch die traditionelle „Maibowle“ nicht fehlen. **Ihre CDU Rudow**

**Weitersagen: Jetzt neu!**

**Ihr LVM-Servicebüro Torsten Fritzsche**  
Lieselotte-Berger-Straße 32  
12355 Berlin  
Telefon (030) 8 10 58 97 20  
info@fritzsche.lvm.de

**LVM VERSICHERUNG**

*In guten Händen. LVM*

**lernstudio barbarossa**  
weiterbildung. nachhilfe. sprachkurse.

**NACHHILFE**  
**SPRACHKURSE**  
**ERWACHSENENBILDUNG**

Buckower Damm 227 · 12349 Berlin · Tel.: 030 / 605 40 900  
Groß-Ziethener Chaussee 17 · 12355 Berlin · Tel.: 030 / 668 69 933  
www.lernstudio-barbarossa.de

**Traditionelles Maifest der CDU Rudow**

**CDU RUDOW**

Wir laden ein zum **traditionellen Maifest** der CDU Rudow **am 1. Mai 2013** von **11:00 bis 16:00 Uhr** auf dem Gelände der **„Alten Dorfschule Rudow“** **Alt-Rudow 60 in 12355 Berlin**

Wir hoffen, Ihnen einen interessanten, geselligen und politischen Rahmen bieten zu können und freuen uns mit ihnen ein paar schöne Stunden zu verbringen.

„Eröffnung um 11:30 Uhr durch den Vorsitzenden“

**Kontakt: CDU Rudow - Donaustraße 100 - 12043 Berlin**  
[www.cdu-rudow.de](http://www.cdu-rudow.de)

Damenmode in den Größen 38 bis 54

## Anja's Modetreff

**RESTPOSTEN**  
Frühjahrs-  
kollektion **30%** reduziert  
bis zu

**SCHNUPPER-RABATT**  
Sommer-  
kollektion **10%\*** RABATT

Am Meilenfest Samstag von 9.00 - 18.00 Uhr

Alt-Rudow 59-61 • gegenüber von REWE  
Tel. 030-664 37 49  
Mo.-Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 9 - 13 Uhr

\* bis zum Meilenfest!

### Service mit Herz und Leidenschaft Buchen, packen, fliegen

Wir freuen uns auf Sie:

## REISEBÜRO SCHÖNE CITYCENTER RUDOW



Alt-Rudow 63 - 12355 Berlin  
☎ 030 - 663 40 79 ☎ 030 - 663 61 60  
[www.reisebuero-schoene.de](http://www.reisebuero-schoene.de)



### PRAXIS FÜR CHIROPDIE & NATURHEILKUNDE



**Petra Ehrhardt**  
Heilpraktikerin / Dipl. Kosmetikerin / Klass. Homöopathie

Wirbelsäulen- u. Gelenktherapie nach Dorn Breuß,  
Ganzkörpermassage, med. Fußpflege, Kosmetik,  
div. Naturheilverfahren z.B. Akupunktur



#### BODYWRAPPING

(Schlacke) Ganzkörperstraffung Gewichtsreduzierung Cellulitbehandlung  
90 Min. **32,00 €** statt 42,00 €  
Auch als Geschenkgutschein erhältlich

Größ-Zientener-Chaussee 133 • 12355 Berlin - Rudow  
Tel.: 030 / 6642709 - Mobil: 0172 / 7309389 - [www.berthrang-heil.de](http://www.berthrang-heil.de)  
Termin nur nach Vereinbarung auch nach 18:00 Uhr. Hausbesuche nach Wunsch möglich.

## Der Mobile Bestatter Wolfgang Becker

Erd-, Feuer-, Baum- und Seebestattungen sowie Vorsorge  
**Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.**

☎ **030 / 30 36 49 28**

Wir sind für Sie da,  
in Berlin und Brandenburg!

[www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de](http://www.der-mobile-bestatter-wolfgang-becker.de)

## Die 61. Tour de Berlin führt wieder durch Rudow

Vor 60 Jahren nahm eine Erfolgsgeschichte ihren Anfang

Am Samstag, dem 11. Mai geht es wieder sprichwörtlich rund in Rudow. Im Rahmen der 61. Tour de Berlin, die vom 9. bis zum 12. Mai stattfindet, beginnt am 11. Mai Punkt 15.00 Uhr die 4. Etappe des erfolgreichen Radrennens über 158,6 Kilometer in Rudow.

nach Himmelfahrt auf das frische Königspilsener bei Paule und dem Schultheiß-Bier am Stand der Firma Zinnkan.

1953, vor genau 60 Jahren, begann die erste Tour de Berlin. Ursprünglich war sie allerdings als Vier-Etappen-



Foto: © Stephanus Parmann

Das internationale Radrennen Tour de Berlin, das als Weltcup in drei Erdteilen ausgerichtet wird, ist damit vom Bund Deutscher Radfahrer zum 22. Mal nach Rudow vergeben worden. Hier treten 22 Mannschaften aus 13 Nationalteams mit 150 Rennfahrern der U 23 an. Mit dabei ist auch wieder das Nationalteam der USA. Spannend wird es in Rudow um 15.30 Uhr, wenn die Rennradler in Höhe des Reisebüros Schöne in Alt-Rudow 63 zum scharfen Start antreten, um die 12,4 Kilometer langen Runden auf dem Asphalt zu drehen. Exakt hier mobilisieren die Radsportler ihre letzten Kraftreserven, um in der 13. Runde beim Schlusspurt eine optimale Platzierung zu erzielen und die Entscheidung des Rennens herbeizuführen.

Fahrt konzipiert. Sie verdankt ihr Entstehen der kühnen Idee des langjährigen Pressewarts des Berliner Radsport Verbands (BRV) und damaligen Vorsitzenden des Radsport-Clubs Endspurt, Paul Szostak. Gemeinsam mit seinen Freunden Willy Vegelahm und Paul Pöschke verhalf er einem Rennen an die Öffentlichkeit, das sich sehr bald einen festen Platz im internationalen Terminkalender sichern konnte. Seit nunmehr sechs Jahrzehnten ist die Tour de Berlin als großer Radsport-Event nicht mehr wegzudenken, trotz allem Wandel in der Stadt.

Während des Rennens und nach der Sieger-Nationalhymne ist auf der Bühne vor der Freiwilligen Feuerwehr Rudow wieder für musikalische Unterhaltung gesorgt. Die Moderation teilen sich der Moderator des 6-Tage Rennens Wolfgang Schmidt und der durch Rundfunk und Fernsehen bekannte Moderator Karl-Heinz-Wendroff.

Leider sind entlang der Rennstrecke für den Verkehr einige Beschränkungen notwendig, eine Regelung erfolgt durch die freundlichen Kräfte der Rudower Polizei. Start und Ziel des Radrennens ist Alt-Rudow 63. Von hier aus geht es auf die Neuköllner Straße, dann rechts auf die Stubenrauchstraße, danach wieder rechts hin zur Kanalstraße via August-Froehlich-Straße, dann links in den Neudeckerweg und entlang der Wegedornstraße hin zur Schönefelder Chaussee, der Altglienicker Chaussee, der Rudower Chaussee, der Schönefelder Chaussee sowie der Waltersdorfer Chaussee. Ziel ist Alt-Rudow 63.

Die unterstützenden Rudower Geschäftsleute und ein sportliches Publikum freuen sich bei hoffentlich schönstem Wetter am Sonnabend



# 61. Tour de Berlin-Etappen/Strecken 9.-12. Mai 2013

## 1. Etappe

Donnerstag, 09. Mai 2013  
Beginn 12.00 Uhr, Ende 18.00 Uhr  
**RUND IN BIRKENWERDER**  
Clara-Zetkin-Straße  
Start 13.30 Uhr, Rundkurs 12,6 km,  
13 Runden, 163,8 km

## 2. Etappe

Freitag, 10. Mai  
Beginn 10.30 Uhr, Ende 13.30 Uhr  
**EINZELZEITFAHREN**  
Start und Ziel: Straße des Friedens in  
Baruth (Mark)  
Rundkurs 19,2 km

## 3. Etappe

Freitag, 10. Mai 2013  
Beginn 17.00 Uhr, Ende 20.30 Uhr  
**RUND UM BARUTH (Mark)**  
Start und Ziel: Hauptstraße  
Rundkurs 12,3 km, Start: 17.30 Uhr,  
10 Runden, 123,0 km

## 4. Etappe

11. Mai 2013  
Beginn 15.00 Uhr, Ende 19.30 Uhr  
**RUND UM RUDOW**  
Start und Ziel: Alt-Rudow  
Rundkurs 12,2 km (Start 15.30 Uhr)  
13 Runden, 158,6 km

## 5. Etappe

12. Mai 2013  
Beginn 9.30 Uhr, Ende 15.00 Uhr  
**BUGA 2015 Havelregion-Etappe  
Berlin - Premnitz - Berlin**  
Start und Ziel: Tauentzienstraße,  
Breitscheidplatz  
Straßenrennen, Start 10.00 Uhr,  
182,1 km

Gesamtdistanz 61. Tour: 646,7 km  
Ausrichter und Veranstalter: Berliner  
Radsport Verband e.V.

## Männerstimmen gesucht: Gropius-Chor sucht dringend Verstärkung

Der Gropius-Chor Berlin ist ein gemischter Chor der Musikschule Paul Hindemith in Berlin-Neukölln und Mitglied des Chorverbandes Berlin e.V.. Der Chor wurde 1974 gegründet und hat z.Zt. 43 aktive Mitglieder. Er zählt über die Grenzen Berlins hinaus zu den bekannten gemischten Berliner Chören.

Der Gropius-Chor Berlin braucht dringend „Nachwuchs“ und wendet sich mit diesem Hilferuf an alle musikbegeisterten Menschen: Die Überzahl der Damen erfordert ein „Gegengewicht“ der Männer geradezu heraus, weil klangliche Harmonie im Chor herrschen soll. Deshalb werden vor allem **Männerstimmen** ge-



Foto: Gropius-Chor

Seit 1996 leitet Bettina Schmidt den Chor. Ihre Liebe zu alten Meistern und zu romantischer Chorliteratur überträgt sie auf die Sängerinnen und Sänger, die sie durch ihre hohen Ansprüche zu überdurchschnittlichen Leistungen herausfordert.

Seit Bestehen pflegt der Gropius-Chor freundschaftliche Beziehungen zu anderen Chören des In- und Auslands. Der Gropius-Chor Berlin verfügt über ein breit gefächertes Repertoire und singt neben deutscher Chorliteratur auch internationales Liedgut, das er sich durch zahlreiche Auslandsreisen erworben hat und ständig erweitert.

**sucht.** Die Freude am Singen und an der Gemeinschaft steht hier im Vordergrund. **Neugierig geworden?** Dann schauen Sie in unsere Homepage unter [www.gropius-chor.de](http://www.gropius-chor.de) oder wenden Sie sich telefonisch bei Fr. Kisch 030/7115487. Sie können auch einfach vorbeikommen und an einer Chorprobe teilnehmen. Wir proben dienstags von 19.00 bis 21.30 Uhr im Gemeinschaftshaus Gropiusstadt, Bat-Yam-Platz 1 (U-Bhf. Lipschitzallee).

**Der Gropius-Chor lädt zu seinem Frühlingskonzert am 28.4.2013 in die Dorf Kirche Groß-Ziethen ein. Beginn 17 Uhr, Eintritt frei**

Mitglied der Dachdeckerinnung

- Schiefer-, Ziegel-, Flachdach
- Klempnerarbeiten
- Stahldachtafeln mit Ziegelprofil
- Fassade

**Hartmut Krüger**  
Dacheindeckungen sämtlicher Art  
Meisterbetrieb

[www.krueger-dachdeckerrei.de](http://www.krueger-dachdeckerrei.de) • [info@krueger-dachdeckerrei.de](mailto:info@krueger-dachdeckerrei.de)

Buckower Damm 199  
12349 Berlin  
Fax 030 / 66 70 82 71

**030 66 70 82 70**

**VAITH & SOHN  
FLIESENVERLEGUNG**

- Fliesen • Mosaik • Platten
- Werkstein • Naturstein
- Treppen
- Laminat
- Reparaturen
- Trockenbau
- Estricharbeiten
- Abdichtungsarbeiten

Niederlassung Berlin-Rudow  
Agnes-Straub-Weg 18 - 12353 Berlin  
Fon 030 / 818 63 - 110  
Fax 030 / 818 63 - 109  
Mobil 0172 / 39 68 532  
[info@vaith-fliesenverlegung.de](mailto:info@vaith-fliesenverlegung.de)  
[www.vaith-fliesenverlegung.de](http://www.vaith-fliesenverlegung.de)

Seit über 25 Jahren Ihr Profi im Süden Berlins

Türen- und Fenstertechnik · Rolläden

**KRÄNIG**  
[www.kraenig.de](http://www.kraenig.de)

Beratung, Planung, Montage, Reparatur, Service  
Ihr Spezialist in Sachen Sicherheit!  
Alle Produkte MADE IN GERMANY

**Tel. 661 98 61**

Stubenrauchstr. 129 • 12357 Berlin-Rudow

Fenster - Türen - Rolläden  
Jalousien - Wintergärten  
Markisen - Einbruchschutz  
Balkonverglasung  
Insektenschutz

**Geisler-Brunnen-Technik**

Der eigene Brunnen für Ihren Garten

Brunnenbau  
Pumpentechnik  
Bewässerungsanlagen  
Service

Lars Geisler • Straße 181 Nr. 66 • 12355 Berlin  
[www.geislerbrunnentechnik.de](http://www.geislerbrunnentechnik.de) [info@geislerbrunnen.de](mailto:info@geislerbrunnen.de)  
Tel. 030 / 664630 - 36 Fax.- 35 Funk: 0173 / 2407220

**Norbert Johl** Tel. 666 22 772  
Bau- und Sonnenschutzelemente Funk 0179-234 39 90 Fax 666 23 111

(vormals Johl GmbH - Silbersteinstraße)  
Büro: Angelikaweg 5 • 12357 Berlin

**Jalousien • Rolläden • Insektenschutz**

**Reparatur und Neuanfertigung  
Beratung, Verkauf und Montage**



Seit 1891  
**Juwelier Klimach**  
UHRMACHERMEISTER

ÜBER 120  
JAHRE  
im Dienste des Kunden

Die neue Damenkollektion  
**Sheen**  
von **CASIO**

ab 99,90 €

**Meilenrabatt 20%**  
nur auf Warenlager  
vom 29.04.-11.05.13

Alt-Rudow 26 • 12357 Berlin  
Tel. 664 40 41  
[www.juwelier-klimach.de](http://www.juwelier-klimach.de)

**Vecchia Cantina**  
Italienische Feinkost & Restaurant

Rudower Frühlingsmeile am 4.-5. Mai  
So. 5. Mai von 12 bis 19 Uhr geöffnet!

Außer Haus:  
• Gemüse-, Schinken- & Wurstplatten  
• Wein, Olivenöl & Balsamico

Alt-Rudow 43a - 12357 Berlin - Tel. 66 92 29 66

• 12/24 Raten  
• Null Zinsen  
• Passt 100%

**1a**  
Das Brillenabo  
So kauft man heute Brillen

**Das Brillenabo**  
Auf Anheb chic-in Raten zahlen

www.das-brillenabo.de

Seit über 50 Jahren  
Ihr Augenoptiker  
in Rudow  
**S. Brandt**

Alt-Rudow 26, 12357 Berlin  
☎ 030-663 30 07  
Neuköllner Straße 356, 12355 Berlin  
☎ 030-663 30 01

**DRUCKEREI LILIE**

• GESTALTUNG  
• SATZ • DTP  
• OFFSETDRUCK  
• WEITERVERARBEITUNG

Eichenauer Weg 48  
12355 Berlin (Rudow)  
e-mail: [druckerei.lilie@t-online.de](mailto:druckerei.lilie@t-online.de)  
[www.druckerei-lilie.de](http://www.druckerei-lilie.de)  
☎ **663 37 48**

Drucksachen für  
Industrie, Handel,  
Gewerbe und Privat

## 15. Rudower Frühlingsmeile Beste Unterhaltung für Singles und die ganze Familie!



ken, diesmal auch mit Hairstyling und trendigem Bodypainting, glitzernd, bunt und wasserfest.

Genießen Sie also den Frühling mit Musik, einer zünftigen Molle und leckeren Grillspezialitäten in einer herrlichen von den Profis der Detlef Blisse Garten- und Landschaftsbau arrangierten Umgebung und tanzen Sie zur Musik der sagenhaften Band Partytime, die am Samstagnachmittag für beste Stimmung sorgt.

Auch das Programm am Sonntag hat es in sich. Dann nämlich heizt ab 15.00 Uhr die Partycoverband HOTPOT das Publikum ein mit Songs von Lady Gaga, Rammstein, Pink Floyd, Billy Circus und vielen anderen. Außerdem präsentiert die Meile diverse Fahrgeschäfte und lädt ein zum Bummel an unzähligen Ständen mit Kunsthandwerk und kulinarischen Köstlichkeiten. Stets mit dabei sind auch wieder viele Vereine und wohltätige Organisationen, sowie Handwerker und Firmen aus der Region, die Einblick in ihre Arbeit geben und ihre neusten Produkte vorstellen.

Begrüßen Sie also mit der AG Rudow den Frühling auf feiern Sie mit. Denn ein Besuch der Rudower Frühlingsmeile lohnt sich immer!

### Rudower Frühlingsmeile Alt-Rudow

Sa. 4. Mai von 10.00 bis 21.00 Uhr  
und

So. 5. Mai von 11.00 bis 19.00 Uhr  
in der Straße Alt-Rudow



Fotos: Rudow live

## SG Neukölln lädt am 4. Mai ein zur „3. langen Nacht der Familie“

Ende April eröffnet die Schwimm-Gemeinschaft Neukölln im Sportbad Britz die Sommersaison. Wer sich für einen Besuch interessiert, kann am 4. Mai 2013 vorbeischaun. Als eine von über 150 Stationen der 3. langen Nacht der Familie lädt die SG Neukölln zur „Abendlichen Familienolympiade“ in das Sportbad Britz ein.

Abendliche Familienolympiade!



3. LANGE NACHT DER FAMILIE

3. lange Nacht der Familie



Fotos: SG Neukölln

Für alle kleinen Wasserratten und deren Eltern gibt es im Sportbad Britz eine eigene Olympiade! Dabei muss ein Fünfkampf absolviert werden mit den Sportarten Aquaballrennen, Schatztauchen, Arschbomben, Auf-dem-Wasser-Balancieren und Geschicklichkeits-Bootfahren.

Belohnung von uns. Wenn es zum Sonnenuntergang kommt, geht es unter Flutlicht weiter. Die mitgebrachten Eltern können baden gehen und den Abend mit einer Familienfeier am Lagerfeuer ausklingen lassen. Der Einlass ist ab 16 Uhr. Der Eintritt ist frei, aber die Spielkarten gibt es für 2 Euro.

Bewegt euch in den riesengroßen Aquabällen trocken über das Wasser oder schießt von einem Boot aus, mit Wasserbällen, auf Dosen rauf. Laufft auf dem Teppich über das Nass, taucht nach einem verborgenen Schatz oder springt von unserem Startblock eine Arschbombe ins Wasser. Jeder der seine Spielkarte vollständig hat, bekommt eine kleine

Zu finden ist die SG Neukölln im Kleiberweg 3 in 12359 Berlin. Weitere Infos im Internet unter [www.sg-neukoelln.de](http://www.sg-neukoelln.de) oder unter 603 50 10.

Jochen Hanz  
SG Neukölln



Boutique  
**OPEN-AIR**

**Zum Rudower Meilenfest**

**Würfeln und Gewinnen**

**Es liegt in Ihrer Hand**

Würfeln Sie beim Kauf Ihre Prozente selbst!

**VIEL GLÜCK!**

Alt Rudow 43 - Tel.: 030/66 46 07 90

Ihr Energie-Profi für den Großraum Berlin

HEIZÖL	BRAUNKOHLE	HOLZPELLETS	BRENNHOLZ
DIESEL	STEINKOHLE	HOLZBRIKETS	KAMINHOLZ
PETROLEUM	HOLZKOHLE	RINDENBRIKETS	ANMACHHOLZ



Telefon: 030 / 625 30 31  
Fax: 030 / 626 98 70  
service@hans-engelke.de

## Unsere Städtereisen

### Fantastische Aussichten von Hamburg bis Istanbul

Besuchen Sie uns auf der Rudower Frühlingsmeile und nehmen an unserem **Städtereisen-Gewinnspiel** teil. Es freut sich auf Ihren Besuch, das Team vom TUI ReiseCenter.

**TUI ReiseCenter**  
So geht Urlaub.

Alt-Rudow 25, 12357 Berlin, Tel. 030/663 70 11, Fax 030/664 41 75  
E-Mail: [berlin1@tui-reisecenter.de](mailto:berlin1@tui-reisecenter.de), [www.tui-reisecenter.de/berlin1](http://www.tui-reisecenter.de/berlin1)

## Gicht, eine Volkskrankheit? Richtig essen bei erhöhten Harnsäurewerten

Früher war Gicht eine Erkrankung der Reichen und Wohlhabenden, denn nur diese konnten sich eine üppige, fleischreiche Ernährung leisten. Heute gehört die Gicht zu den typischen Zivilisationskrankheiten. In Zeiten des Notstandes war sie so gut wie unbekannt. Etwa 5% aller Männer weisen einen erhöhten Harnsäurespiegel auf. Bei Frauen steigt er wenn überhaupt erst nach den Wechseljahren an.

Es handelt sich um eine Stoffwechselerkrankung, die mit erhöhten Harnsäurewerten einhergeht. Doch wie entstehen diese und welche Folgen haben sie für die Gesundheit?

Verursacher sind die Purine, die der Körper zu Harnsäure abbaut. Purine sind wichtige Eiweißbausteine, die wir für den Zellaufbau brauchen. Sie werden vom Körper selbst gebildet, aber auch durch tierische und pflanzliche Nahrung zugeführt. Bei jedem Essen nehmen wir Purine zu uns. Das ist zunächst nicht schlimm, da ein gesunder Körper sie zu Harnsäure abbaut und über 80% über die Nieren ausgeschieden werden. Meist befindet sich der Harnsäurespiegel mit Zufuhr und Ausscheidung im Gleichgewicht.

Bei einer Störung des Purinstoffwechsels reichert sich die Harn-

säure im Blut an. Ab einer bestimmten Konzentration fallen Harnsäurekristalle im Blut aus. Dieser Vorgang wird als Hyperurikämie bezeichnet. Meist dauert es aber Jahre bis der Harnsäurespiegel so hoch ist, dass erste Beschwerden auftreten. Häufig wird im Rahmen von routinemäßigen Blutuntersuchungen ein erhöhter Harnsäurewert festgestellt. Männer sind häufiger als Frauen betroffen und haben zudem öfter eine genetische Veranlagung. Der primären Hyperurikämie liegt meist eine Störung der Harnsäureausscheidung vor. Bei der sekundären Form der Hyperurikämie, die etwa 10% aller Fälle ausmacht, liegt meist eine schwere Erkrankung zugrunde. Dazu zählen Erkrankungen der Niere, des Blutes und ein schlecht eingestellter Diabetes. Die Normwerte für Harnsäure liegen bei Frauen bei 2,5 bis 6,0 mg/dl und bei Männern bei 3,5 bis 7,0 mg/dl im Blut. Steigt die Konzentration an, fällt die Harnsäure aus und lagert sich in den unterschiedlichsten Geweben ab. Sehr häufig sind Schleimbeutel, kleine Gelenke und leider auch das Grundgelenk der großen Zehen betroffen. Dort bilden sich akute und chronisch entzündliche Gewebsveränderungen, die mit starken Schmerzen, Rötungen, Schwellungen und Bewegungseinschränkungen einhergehen. Dieser Prozess wird als klas-

sischer Gichtanfall bezeichnet und kann einige Tage dauern. Unbedingt sollte hier der Arzt konsultiert werden, der in den meisten Fällen entzündungshemmende und schmerzstillende Medikamente verordnet. Soweit muss es nicht kommen!

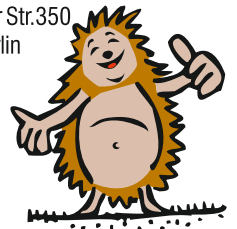
In seltenen Fällen bildet die Harnsäure kleine Knötchen, sogenannte Gichttophi an Ohrhäppchen, Fingern und Zehen. Sie treten eher im Spätstadium auf, verursachen selten Schmerzen und können sich nach einer Senkung des Harnsäurespiegels wieder abbauen. Diätetische Maßnahmen sind die Voraussetzung jeder Therapie, die bei komplikationslosen Krankheitsverlauf oft ausreichen. Steigt der Wert jedoch über die Normgrenze an und leidet der Patient an Gichtanfällen, ist eine medikamentöse Behandlung mit harnsäuresenkenden Medikamenten oft unumgänglich.

Eine Einschränkung der Purine über die Nahrung ist das wichtigste Instrument. Bei übergewichtigen Patienten ist auch eine langsame Gewichtsreduktion ratsam. Doch Vorsicht, bei zu schnellem Abnehmen oder Fasten kann der Harnsäurespiegel durch Stoffwechselveränderungen wieder ansteigen. Auch Alkohol spielt hier eine fatale Rolle. Alkoholische Getränke enthalten zwar

wenig Purine, aber ihre Abbauprodukte können die Löslichkeit der Harnsäure verschlechtern und die Bildung in der Leber erhöhen. Bier enthält mehr Purine als andere alkoholische Getränke und gilt im Zusammenhang mit deftigen Speisen als Hauptverdächtiger für hohe Harnsäurespiegel. Purinreiche Lebensmittel sind unbedingt zu meiden. Dazu gehören Innereien, Fleisch, Fisch, Muscheln, Hülsenfrüchte, Kohl, Spinat und Fleischextrakt. Purinarm sind dagegen Eier, Milchprodukte und die meisten Gemüsearten. Aber Spargelfans aufgepasst, denn Spargel enthält reichlich Purine und kann obwohl sonst sehr gesund, bei reichlichen Verzehr, die Harnsäure ansteigen lassen und einen Gichtanfall auslösen.

Die Condor Apotheke berät Sie gerne zu diesem Thema und hält für besonders Interessierte Informationsbroschüren bereit.

Hannelore Wolter  
Condor Apotheke  
Neuköllner Str.350  
12355 Berlin



**Ihre Apotheke...**

**für groß und klein**

**CONDOR**  
APOTHEKE  
für Ihre Gesundheit  
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

Neuköllner Straße 350  
am U-Bhf. Rudow  
12355 Berlin  
Telefon (030) 663 10 47

**Ihr Mobiles Studio Fußpflege**  
(nach med. Richtlinien)

Fußgel **13,00 €**  
"Schüler & Azubi 10,- Euro"

**"Frühlingsangebot" Kosmetik 25,00 €**

Senioren Fußpflege **13,00 €**

Karin Geburzi - Tel.: 030/530 93 564 - 0151/25 34 63 52  
www.meine-fusspflege-berlin.de

**Zahnarztpraxis**

**Jana Vorwerk & Kollegen**

Ganzheitliche Zahnheilkunde  
Ästhetik & Funktion

**Sprechzeiten:**

Mo.	8:00 - 12:00 Uhr 14:00 - 19:00 Uhr
Di., Mi., Do.	8:00 - 13:00 Uhr 14:00 - 19:00 Uhr
Fr.	8:00 - 16:00 Uhr

Köpenicker Straße 184    Fon 030 6635371    info@gzm-praxis-berlin.de  
12355 Berlin    Fax 030 6641567    www.gzm-praxis-berlin.de



Anzeige

## Ein Jahr Power Ladies Frauenfitness in Rudow

Zu diesem Anlass wollen wir uns an erster Stelle ganz herzlich bei unseren Mitgliedern bedanken!

Unter der fachlichen Anleitung von ausgebildeten Trainern verbessern seit dem 05.05.2012 Frauen aller Altersklassen ihre Gesundheit und tun ihrer Figur Gutes.



Foto: Power Ladies

In nur 12 Monaten wurden über 93 Kilo weg trainiert und über 195 cm Umfang verloren. Wir sind sehr stolz auf euch!

Das äußerst effektive Konzept des Ganzkörpertrainings mit gelenkschonenden Geräten und Ausdauerübungen, mit nur 30 Minuten Zeitaufwand ca. 3x/Woche begeistert die Rudower Frauen.

Während der Öffnungszeiten, ohne Mittagspause, einfach zum Sport zu gehen wie es gerade passt und dennoch immer eine Trainerin an der Seite zu haben, motiviert besonders. Zusätzlich an einem tollen Kurs, wie Krankenkasse unterstütztes Yoga, Pilates oder Zumba teilzunehmen überzeugt unsere Power Ladies: hier haben wir Spaß an der Bewegung! Hinterher noch entspannt Duschen rundet das tolle Gefühl, etwas für sich und die Gesundheit getan zu haben, ab.

Unter dem Motto „der Mai ist frei“ laden wir alle Neueinsteigerinnen, in der Zeit vom 06.05. bis 11.05.2013, herzlich ein mit uns zu feiern!

**Unser Geschenk: Sie trainieren im Mai gratis und zahlen erst ab Juni. Und das alles noch zum alten Preis!**

Aber auch alle anderen, die nicht in der Zeit vom 06.05. bis 11.05.2013 die Möglichkeit haben, können im ganzen Geburtsmonat zum alten Preis einsteigen. Also gleich Termin vereinbaren und sich den 5,-€ Preisvorteil sichern!

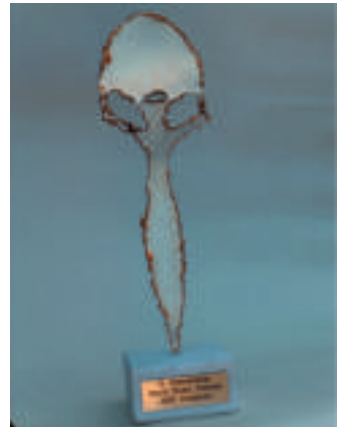
Euer Power Ladies Team

## Weltmeisterlicher Berlin-Mix

Wussten Sie schon - dass die Weltmeisterschaft der Akkordeonorchester und -ensembles, genannt „World Music Festival“, alle drei Jahre in Innsbruck stattfindet, mit jeweils über 10.000 Teilnehmern? Und dass Berliner Akkordeonorchester hier schon seit Jahrzehnten regelmäßig auf den vordersten Plätzen zu finden sind und regelmäßig Pokale mit in die Hauptstadt bringen? Nein?

Dann wird es Zeit, einige dieser Orchester kennen zulernen, denn am 27. April präsentieren sich um 16 Uhr im Gemeinschaftshaus Gropiustadt zwei der besten Berliner Orchester unter dem Motto „Berlin-Mix“ - das Akkordeonorchester Berlin hat die Akkordia 1935 zu Gast. Als besonderes Highlight können Sie auch die „Generalprobe“ für die diesjährige Weltmeisterschaft vom 9. bis 12. Mai hören: Die engagiertesten Spieler beider Orchester haben sich nämlich dieses Jahr zum „Projektorchester Berlin“ zusammengetan, um wieder einen der begehrten Preise abzuräumen, und werden im Konzert ihr Wertungsprogramm zu Gehör bringen.

Weitere Höhepunkte des Konzerts ranken sich um die Ehrung des lang-



jährigen Dirigenten und Mitspielers, Arrangeurs und musikalischen Leiters des Landesakkordeonorchesters Berlin, Horst W. Fröhlich, anlässlich seines zehnten Todestages. Sowohl die Akkordia als auch das AOB präsentieren die schönsten Arrangements von ihm, die von der London-Suite über Auszüge aus der Ballett-Suite Coppélia von Delibes bis hin zur Idylle von Goulda reichen. Ergänzt wird das Programm mit vielen anderen tollen, mehr und weniger bekannten Stücken aus den Bereichen des Swing und Pop sowie natürlich auch wie immer auch Originalmusik für Akkordeonorchester.

Viel Glück!

**HAPPY BIRTHDAY**

**POWER LADIES**

„Der Mai ist frei“ für Neukunden, sichert Euch den günstigen Geburtspreis!

**Wir feiern 1. Geburtstag!**

☎ **030 - 639 66 319**

**Köpenicker Straße 166 - 12357 Berlin-Rudow**

SCHÖNE ZÄHNE EIN LEBEN LANG

**PETRA RODE**

Zahnärztin

Alt-Rudow 49  
12357 Berlin

Telefon (030) 60 490 888  
Fax (030) 60 530 707  
E-Mail p.ode@telemed.de  
Web www.praxis-rode.de

**Feiertagsdienst**  
von 11.00 - 12.00 Uhr  
und 19.00 - 20.00 Uhr

**Bello & Co.**  
Tiermedizinisches Zentrum  
Ihr Liebling in den richtigen Händen

- Chirurgie • EKG • sofort Labor (NEU)
- Ultraschall • Digitales Röntgen (NEU)
- Akupunktur • Herzsonographie (NEU)
- Magnetfeldtherapie • Homöopathie • Hausbesuche

Alt-Rudow 52, 12357 Berlin  
**Telefon: 661 20 63**

www.belloundco.de, info@belloundco.de

Öffnungszeiten  
Montag bis Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr und 16.30 bis 19.00 Uhr  
Samstag und Sonntag 10.00 bis 18.00 Uhr  
**Notdienst täglich von 20.00 bis 22.00 Uhr**

## Rudower Handballer straucheln in der langsam ablaufenden Saison

Auch im April noch befinden sich die 1. Männer auf dem letzten Tabellenplatz der Ostsee Spreeliga und werden somit dem sicheren Abstieg in die Berliner Verbandsliga entgegenzusehen haben.

Mit insgesamt bereits drei Unentschieden, fünf Spielen die jeweils mit nur einem Tor verloren gingen und noch drei weiteren, äußerst knappen Niederlagen, kann eine Saison wohl kaum erfolgreich gestaltet werden. Manchmal muss auch solch ein Kampfspiel auf des Messers Schneide halt gewonnen werden. Klar, die Ausfälle wiegen immer noch extrem schwer, aber davon habe ich schon zum Beginn der Saison berichtet, macht es eben auch nicht besser. Na nun gut, jetzt bleibt eben für die Saison 2013/14 in der Berliner Verbandsliga zu hoffen, dass ein schlagkräftiger Kader beisammen bleibt und man wie zu Letzt auch, den direkten Wiederaufstieg schafft. Hier muss eben auch mal an das Herz der Spieler appelliert werden, schlägt es für den TSV Rudow, dann ist doch klar was kommen muss, ist dem nicht so, dann wird es auch in der Verbandsliga schwer werden.

Die Zweite Männer bleibt derzeit auch noch hinter den eigenen Erwartungen zurück, was aber angesichts

der Tatsache sowieso nicht aufsteigen zu können, ziemlich egal ist. Solange die Landesliga gehalten und in der kommenden Saison der sportliche Aufstieg anvisiert werden kann. Ob denn dann auch der Aufstieg möglich ist, das wissen nur die Handballgötter.



Foto: TSV Rudow

Für unsere Dritte Männer heißt es auch immer noch zittern, der vorletzte Platz bedeutet halt selten was Gutes. Aber auch hier ist noch nicht ganz Schluss mit der Runde und der Abstieg ist noch immer vermeidbar, es liegt alles in der Hand der Spieler und Betreuer der dritten Mannschaft. Handball aus und mit Spaß bedeutet aber bitte auch mal ein wenig Kämpfen und die Farben des Vereins sportlich würdig zu vertreten.

Für unsere Erste alte Herren Truppe ist wieder alles nach Fahrplan gelaufen, der vierte Meistertitel in Folge ist errungen und somit haben die Männer, wenn ich nicht irre, historisches erreichen können. Da wohl bis dato keiner anderen Mannschaft das viermalige Erringen des Meistertitels in Folge gelungen ist. Aber Klasse bleibt eben auch im leicht fortgeschrittenen Alter erhalten, auch wenn die Schnelligkeit ein wenig leidet. Mindestens genauso erfolgreich, wenn nur leider nicht Berliner Meister, spielt sich die Zweite alte Herren durch die Liga, unbeirrt führen sie die Tabelle an und sind so der perfekte Unterbau für die 1. AH.

Tja, männliche Jugend, mmh, was soll ich sagen, eigentlich nur: „Au Backe“ Zwei Mannschaften in der Ostsee Spreeliga, die A1 und die B-Jugend. Beide verheißungsvoll und hochmotiviert in die Vorbereitung gestartet, beide sehr schnell mit Saisonbeginn auf den Boden der harten Realität zurückgeholt. Die A1 bekleidet vor ihrem letzten Auswärtsspiel, was auch zugleich das letzte Saisonspiel ist, den 7. Tabellenrang und muss für die kommende Saison auf jeden Fall in die Qualifikation, wenn sie denn wieder OSL spielen mögen. Ähnlich ergeht es der B-Jugend, sie stehen auf dem 8. Platz

und haben auch im Mai dann wieder die Qualifikation vor Augen.

Die 1. Frauen Stehen auf einem hervorragenden vierten Platz in der Berliner Verbandsliga und sind mit dem ausgeglichenen Punkteverhältnis sicher auch selber hoch zu frieden. Hier war nach dem Aufstieg am grünen Tisch, dem zweiten Aufstieg Infolge, nicht wirklich mit zu rechnen.

Doch die Mädels haben sich sportlich hervorragend in die Liga eingefunden und in vielen Spielen gezeigt, dass die Arbeit der Trainerin, Diana Lassalle, aber auch der eigene Einsatz sich auszahlt. Nun, wo die Spielzeit für alle bald abläuft und die Vorbereitung für die neue Saison bald wieder ansteht, bleibt mir allen Spielerinnen und Spielern, sowie deren Verantwortlichen Trainern und Betreuern, aber auch den Zuschauern nur zu wünschen, dass alle gut über den Sommer kommen und wieder zahlreich zu den Sportangeboten im Frühjahr in den Sporthallen erscheinen werden.

Alexander Hagenstein  
Handball  
im TSV Rudow





**HAUSKRANKENPFLEGE**  
**Jung & Alt**

Kranken- und  
Seniorenpflege zu Hause

Groß Ziethener Chaussee 16  
12355 Berlin

*Wir sind  
für Sie da!*

Haus- und Altenpflege  
Häusliche Krankenpflege  
Soziale Dienste  
Haushaltshilfe  
Tages- und Nachtpflege

Fon: 030 / 60 53 05 89    [www.hkp-jung-und-alt.de](http://www.hkp-jung-und-alt.de)

**Seniorenresidenz  
Großziethen**

*Willkommen  
zu Hause!*



Erlenweg 1 - 8  
12529 Schönefeld  
OT Großziethen



*Wohnen im Grünen  
und doch mittendrin*

Fon: 0 33 79 / 40 11 80    [www.seniorenresidenz-grz.de](http://www.seniorenresidenz-grz.de)



## Zahnarztpraxis Thomas D. Melzer

Krokusstraße 90, 12357 Berlin  
Tel. 030 - 661 60 96  
[www.implantatpraxis-melzer.de](http://www.implantatpraxis-melzer.de)  
Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr und nach Vereinbarung

**Digitales Röntgen - 3D Diagnostik - Ästhetische Implantatprothetik**



**Tätigkeitsschwerpunkte:**  
**Implantologie**  
**Parodontologie**  
**Prophylaxe**

## Veranstaltungskalender April - Mai 2013



### Rudower Heimatverein

**27.04.2013 bis 26.05.2013**  
**Rundfunkausstellung**  
in der "Alte Dorfschule Rudow",  
Alt-Rudow 60  
Geöffnet: Mi, Fr, Sa und So  
von 10.00 bis 16.00 Uhr  
**02.05.2013 (Do.) um 19:00 Uhr**  
**Stammtisch in der Gaststätte**  
"Zum alten Krug" Alt-Rudow 59

### HANDBALL

**(Männer) Ostsee-Spree-Oberliga**  
20.04.2013 (Sa.) um 17:00 Uhr  
TSV Rudow - **MTV Altlandsberg**  
Alle Spiele: Sporthalle Neuhofer Str.

### Boule-Team Rudow

**trifft sich jeden Sonntag um 10:30 Uhr**  
an der Boulebahn am Dorfteich  
in Alt-Rudow  
**Gäste sind immer Willkommen!**  
**Es kann jeden Tag gespielt werden!**

### Fußball

**1. Männer - Kreisliga A**  
21.04.2013 (So.) um 15:00 Uhr  
GW Neukölln - **SG Blankenburg**  
05.05.2013 (So.) um 15:00 Uhr  
GW Neukölln - **Frohauer SC II**  
**Frauen - Verbandsliga**  
21.04.2013 (So.) um 13:30 Uhr  
GW Neukölln - **FSV Spandauer Kickers**  
05.05.2013 (So.) um 13:30 Uhr  
GW Neukölln - **SV Adler Berlin**  
Sportplatz Johannisthaler Chaussee

**1. Männer - Berlin Liga**  
28.04.2013 (So.) um 14:30 Uhr  
TSV Rudow - **BSV Hürtürkel**  
12.05.2013 (So.) um 14:30 Uhr  
TSV Rudow - **TUS Makkabi**  
**2. Männer - Bezirksliga**  
21.04.2012 (So.) um 14:30 Uhr  
TSV Rudow - **Hertha BSC III**  
05.05.2012 (So.) um 14:30 Uhr  
TSV Rudow - **TSV Lichtenberg II**  
Sportplatz Stubenrauchstraße



### Alte Dorfschule Rudow e.V.

#### Fr. 3. Mai - 19.00 Uhr

**Vernissage (Ausstellung bis 30. Juni 2013)**  
**"Alle Lust will Ewigkeit"**

Collagen von Dr. Marianne Mischke  
Die Künstlerin widmet sich in der Ausstellung  
ihrer Vorliebe für Collagen. Für sie bietet die  
Collage eine fast unbegrenzte Möglichkeit,  
sich künstlerisch auszudrücken, denn sie  
sprengt den Rahmen der reinen Malerei. In  
ihren Arbeiten thematisiert Frau Mischke das  
uralte Thema: Vergänglichkeit von Schönheit,  
Erotik und Liebe.  
Eintritt frei

#### \*Sa. 11. Mai - 20.00 Uhr Kulturamt Neukölln präsentiert: WIR und andere Katastrophen Kabarett Korsett

Die Korsett-Frauen bringen ihre eigenen Texte  
und Ideen ein. Das 18. Bühnenjahr ist wieder  
spannend und brandaktuell. Die Künstlerinnen  
treffen im „Fundbüro“ auf „Lady DaDa“ und  
hoffen im „Fliederbusch“ auf „das kleine  
„Wunder“, denn der „Teufel“ ist so  
„Bella Bella“. Freuen Sie sich wieder auf  
NEUES und manchmal auch Bekanntes.  
Eintritt: 6 € ; Mitglieder 4 €

#### \*Di. 14. Mai - 19.00 Uhr Die Havel vom Ursprung bis zur Mündung- Wissenswertes und Natur zwischen Müritz und Havelberg.

Der Autor, Wanderer und Brandenburg-Kenner  
Manfred Reschke stellt mit vielen Bildern und  
Geschichten die Havel zwischen Spandau und  
der Mündung in die Elbe vor. Die Havel bietet  
eine einzigartig Wasserlandschaft, denn sie  
bildet und durchfließt mehr als 50 Seen. Sie  
ist damit einer der attraktivsten Flüsse  
Deutschlands.  
Eintritt: 3 €

#### So. 19. Mai - 11.00 Uhr, Pfingstkonzert „Ulli und die Grauen Zellen“

**Vorprogramm: "Old Men Skiffle Group"**  
Zu unserem traditionellen Pfingstkonzert wird  
RBB-Moderator, Ulli Zelle, nun zum vierten  
Mal mit seiner Band die Rudowerinnen und  
Rudower und die anderen Fans aus Berlin und  
Umgebung wieder kräftig „rocken“ lassen.  
Als „Aufwärmprogramm“ bringen die  
„skiffelnden Old Men“ die Muskeln in Wallung  
mit Swing, Folk und Dixie der letzten  
Musikjahrzehnte.

**Vorverkauf nur am Mittwoch, 15. Mai 2013,  
10.00 - 12.00 Uhr in der Alten Dorfschule.**  
Eintritt: 5 €



## Ärzte & Heilpraktiker in Rudow

Silvia Liere-Charles

### Naturheilpraxis

osteopathische Techniken  
Dorn & Breuss Behandlung  
Schmerztherapie  
Meldenweg 3a - 12357 Berlin  
Tel. 66 222 06

Silke Mankowski-Schmidt

### Naturheilpraxis, Heilpraktikerin

Akupunktur, Irisdiagnose,  
Cranio Sakrale Therapie, Medi Tape  
Alt-Rudow 43 - 12357 Berlin  
Tel. 66 46 40 80  
info@heilpraktiker-rudow.de

Angela Engelmann

### Heilpraktikerin

Klassische Homöopathie  
Wirbelsäulen Therapie  
und Ohrakupunktur  
Arabisweg 2 G - 12357 Berlin  
Tel. 274 98 315

### Naturheilpraxis

Mareile Opitz  
Heilpraktikerin  
Köpenicker Str. 86a - 12355 Berlin  
Tel. 66 06 97 54

### Naturheilpraxis Daniela Doll

Heilpraktikerin  
Kolkrahenweg 36 - 12351 Berlin  
Tel. 23 13 18 96  
www.praxisdoll.de

Petra Ehrhardt

### Naturheilpraxis

Groß-Ziethener Chaussee 113  
12355 Berlin  
Tel.: 030 - 664 27 09  
www.berührung-heit.de

Dr. med. Axel Richter

### Facharzt für Allgemeinmedizin

Kappenstr. 5 - 12357 Berlin  
Tel. 661 33 22  
www.hausarztpraxis-dr-richter.de

Petra Krampe

### besprechen von Gürtelrosen, Warzen, offenen Beinen, Schuppenflechten und Herpes

Tel.: 0152 - 55 89 68 67  
(auch Hausbesuche)

Karin Ufermann

### Fachärztin für Allgemeinmedizin Schwerpunkt Naturheilverfahren

Lieselotte-Berger-Platz 5  
12355 Berlin  
praxis@karin-ufermann.de  
www.karin-ufermann.de  
Tel. 6632072

Dr. med. dent. Norbert Kruse

### Zahnarzt

Neuköllner Str. 352  
12355 Berlin  
Tel. 669 09 553

Thomas D. Melzer

### Zahnarztpraxis

Implantologie, Parodontologie,  
Prophylaxe, Parodontologie,  
Krokusstr. 90  
12357 Berlin  
Tel. 661 60 96

Petra Rode

### Zahnärztin

Prophylaxe, Laserbehandlung,  
Implantologie  
Alt-Rudow 49  
12357 Berlin  
Tel. 60 490 888

Dr. Gabriela Uhlmann

### Zahnärztin

Prophylaxe, Parodontologie,  
Vollkeramik  
Neuköllner Straße 292  
12357 Berlin  
Tel. 288 36 837

Torsten Beier

### Zahnarzt im Wutzky-Center

Implantologie, Zahnersatz, Eigen-  
labor, Kieferorthopädie, Prophylaxe  
Joachim-Gottschalk-Weg 21  
12353 Berlin  
Tel. 661 37 68

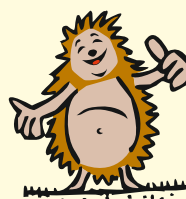
„Bello & Co“

### Tiermedizinisches Zentrum

Chirurgie - Naturheilverfahren  
Alt-Rudow 52 - 12357 Berlin  
Tel. 661 20 63  
www.belloundco.de

“Ärzte in Rudow“

pro Zeile 3,- € zzgl. MwSt.  
Info-Tel. 030-22 19 67 91



www.rudow-live.de

# Gib Gummi, Frühling!

Unsere Sommerreifen-Angebote

Für Golf IV/Bora/Variant, Golf V/VI/VII, Golf V/VI/Variante, Golf Plus/Cross, Beetle/Cabrio, Jetta, Touran, Passat/Variante, Jetta, Caddy

**Dunlop Sport BlueResponse**  
195/65 R15 91V  
☺ = B ☹ = A ☹☹ = 1/68 dB

**69,90 €**

Für Golf IV/Bora/Variant, Golf V/VI/VII, Variant V/VI, Golf Plus/Cross, Beetle/Cabrio, Jetta, Touran, Passat/Variante, Eos

**Pirelli Cinturato P7**  
205/55 R16 91W  
☺ = E ☹ = B ☹☹ = 2/71 dB

**89,90 €**



Für Passat/Variante, Touran Caddy/Maxi/Life

**Dunlop SP Sport FastResponse**  
205/55 R16 94V XL  
☺ = C ☹ = C ☹☹ = 1/68 dB

**99,90 €**

Für Eos, Passat/Variante

**Pirelli Cinturato P7 Blue**  
215/55 R16 97W XL  
☺ = A ☹ = A ☹☹ = 2/72 dB

**157,90 €**

**Unsere selbstverständliche Zusatzleistung bei jedem Räder- und Reifenkauf:**

- Sie kostet nichts extra.
- Sie gilt 24 Monate ab Kaufdatum.
- Sie hilft bei Reifenschäden durch Nägel oder andere spitze Gegenstände, durch Beschädigungen an Bordsteinkanten und sogar bei Vandalismus

Für Bus T5

**Hankook Radial RA28**  
215/65 R16 C 106/104T  
☺ = E ☹ = B ☹☹ = 2/71 dB

**129,90 €**

Für Golf IV/Bora/Variante, Golf V/VI Variante/Jetta, Golf Plus/Cross, Golf VII, Beetle/Cabrio, Touran, Scirocco, Passat/Variante

**Pirelli Cinturato P7 Blue**  
225/45 R17 91Y  
☺ = B ☹ = A ☹☹ = 2/70 dB

**124,90 €**

Alle Preise pro Reifen



**Klaus PIONTEK** ... Ihr persönliches Autohaus

Waltersdorfer Ch. 18-20 • 12355 Berlin (Rudow)  
Tel. 609 70 70 • www.autohaus-piontek.de



## Flexstrom-Insolvenz: Stromkunden sollten Ruhe bewahren

Am 12. April hat der Berliner Energieanbieter Flexstrom AG Insolvenz angemeldet. Betroffen sind rund 500.000 Haushaltskunden der Flexstrom-Gruppe, zu der auch die Unternehmen Löwenzahn Energie und OptimalGrün gehören.

des Stromvertrags ist in den darin geregelten Fristen möglich, die Anmeldung der Insolvenz berechtigt nicht zur fristlosen Kündigung.

Unsere Tipps in Stichpunkten:

- Bewahren Sie Ruhe.
- Zahlen Sie höchstens noch monatliche Abschläge.
- Verzichten Sie auf größere Vorauszahlungen und stellen Sie gegebenenfalls auf monatliche Zahlungsweise um.
- Widerrufen Sie ggf. die Einzugsermächtigung.
- Stellen Sie Zahlungen erst dann ein, wenn der Insolvenzverwalter mitteilt, dass das Unternehmen nicht mehr liefert.



Die Verbraucherzentrale rät betroffenen Haushalten, vorerst Ruhe zu bewahren. Die Insolvenz ist nicht gleichbedeutend mit Lieferstopp. So lange Flexstrom-Kunden noch mit Energie versorgt werden, müssen sie sich vertragstreu verhalten – also auch die monatlichen Abschläge zahlen. Größere Vorauszahlungen sollte man allerdings nicht leisten, bis die Dauer der weiteren Versorgung feststeht. Erteilte Einzugsermächtigungen sollten Sie möglichst sofort widerrufen. Kürzlich abgebuchte Beträge können Kunden von ihrer Bank binnen acht Wochen zurückerbuchten lassen. Die Kündigung

Wie lange Flexstrom seiner Pflicht zur Lieferung nachkommt, muss der Insolvenzverwalter in nächster Zeit mitteilen. Die Verbraucherzentrale wird weiter darüber informieren, was Verbraucher beachten müssen und tun können.

**Wichtig:** Kein Kunde muss Angst haben, nach dem Lieferstopp eines Anbieters ohne Strom dazustehen. In diesem Fall springt automatisch die Ersatzversorgung ein.

Verbraucherzentrale Berlin

## „Kleine Retter“ ohne gesetzliche Regelung

Der Neuköllner Jugend- und Gesundheitsstadtrat unterstützt die Forderung der Berliner Feuerwehr zum Einsatz von Rauchmeldern.

Daher enthalten unsere Begrüßungspakete, mit denen wir seit Februar dieses Jahres jedes Neugeborene in Neukölln bei unseren Hausbesuchen willkommen heißen, neben nützlichen Informationen und verschiedenen Warenproben auch einen Rauchmelder.“

Sie sind ungefähr Handteller groß, unscheinbar, meist weiß und nur wenige Gramm schwer. Sie haben einen geringen Anschaffungspreis und sind, auch für handwerklich ungeübte, leicht anzubringen. Trotzdem sind die „kleinen Retter“ in Berliner Wohnungen nur selten anzutreffen.

Tatsächlich gehört Berlin neben Brandenburg, Baden-Württemberg und Nordrhein-Westfalen zu den wenigen Bundesländern, die noch keine gesetzliche Regelung für Rauchmelder haben. Seit der Ankündigung Brandenburgs, die Installation von Rauchmeldern in Wohnungen ab 2014 zur Pflicht zu machen, kommt auch in Berlin wieder Schwung in die Diskussion. Das ist wichtig, denn gute Gründe für Rauchmelder in jedem Haushalt gibt es genug.

Richtig. Die Rede ist von Rauchmeldern. Falko Liecke, Bezirksstadtrat für Jugend und Gesundheit unterstützt die Forderung der Berliner Feuerwehr nach einer gesetzlichen Rauchmelder-Regelung für Berlin. „Mir ist es wichtig möglichst viele Menschen, wenn auch momentan noch ohne gesetzliche Grundlage, für dieses Thema zu sensibilisieren.“

Bezirksamt Neukölln

## BMW Service-Rudow

Ersatzteile + Einbau & Fehlerdiagnose

Blechteile - Motor(teile)  
Fahrwerk - Elektrik - Glas  
und Innenausstattung

Sommerreifen - Räder  
NEU + Gebraucht!  
und Radeinlagerung



Satz ab 150 €

Gewerbehof Rudow  
Kanalstraße 103-115  
12357 Berlin

Tel.: 030-660 63 627  
Funk: 0172-324 76 45

**NEU - REIFENSERVICE**

Reifenmontage  
Auswuchten - Reifeneinlagerung

umdenken & umrüsten  
50% geringere Tankkosten

**Flüssiggasanlage**  
Einbau & Service  
Gasanlagenprüfung (GAP)

[www.autogas-profi-service.de](http://www.autogas-profi-service.de)

**1. Kfz-Meisterbetrieb  
in Waltersdorf  
B. Aepfler GmbH**

Berliner Str. 22 • 12529 Schönefeld / OT Waltersdorf  
Tel. 030 / 633 130 50

**Urlaub  
an der Ostsee**

Ostseeheilbad Großenbrode

**Kennenlern-ANGEBOTE**

vom 20.04.-03.05. 7 Tage	€ 260,-*	vom 28.07.-10.08. 13 Tage	€ 893,-*
vom 30.06.-13.07. 7 Tage	€ 497,-*	vom 18.10.-21.12. 7 Tage	€ 260,-*

**Komfortable Ferienwohnung \* \* \***  
für 2-4 Personen, direkt am Südstrand

\* inkl. Endreinigung

Ostsee-Träume VermietSERVICE  
☎ 030 - 22 19 67 93

[www.ostsee-traeume.de](http://www.ostsee-traeume.de)

**Bestattungen**  
Mario Schumacher

**Tag & Nacht**

☎ (030) 62 73 94 10  
☎ (030) 53 60 46 64

Unsere Bürozeiten:  
Mo - Fr von 9.00 - 17.00 Uhr  
Sa., So. u. Feiertags nach  
Vereinbarung.

Lipschitzallee 69  
12353 Berlin  
Tel.: (030) 82 73 94 10  
Tel.: (030) 53 60 46 64

**JENS DAU**  
Straßenbaumeister Betriebswirt des HWK

Tel.: 030-53 69 70 33  
Fax: 030-53 21 71 53  
Funk: 0171-163 17 25

- ☑ Straßenbau
- ☑ Tiefbau
- ☑ Steinsetzarbeiten
- ☑ Garten- und Landschaftspflege
- ☑ Winterdienst
- ☑ Fachkraft für Kinderspielplätze (jährl. Hauptuntersuchung)

Am Rudower Waldrand 23  
12355 Berlin

**GRAFIKWERK BERLIN**  
DETLEF HEINTZ

IHR PARTNER IN SACHEN GRAFIK / DESIGN UND WERBUNG

**NEU!**  
jetzt auch wieder  
Folienbeschriftung  
Werbehanner und  
Textildruck!

<b>Visitenkarten</b> 4/0 farbig, 350g matt gestrichen	<b>Flyer DIN lang</b> 100 x 210 mm, 4/4 farbig, 135g BD glänzend	<b>Briefbogen</b> 210 x 297 mm, 4/0 farbig, 90g Offset Hochweiß
250 Stück ab <b>42€</b> zzgl. MwSt. und ggf. Grafik & Satz	2.500 Stück <b>120€</b> zzgl. MwSt. und ggf. Grafik & Satz	2.000 Stück <b>220€</b> zzgl. MwSt. und ggf. Grafik & Satz

Visitenkarten - Briefpapier - Postkarten - Mappen - Briefhüllen - Kalender  
Flyer - Faltblätter - Plakate und vieles mehr **zu attraktiven Preisen...**

Langschanweg 19b - 12355 Berlin - Tel.: 030-22 19 67 91 - Fax: 030-22 19 67 92  
[www.grafikwerkberlin.de](http://www.grafikwerkberlin.de) - [www.rudow-live.de](http://www.rudow-live.de)



# apotheker wutzkycenter

IHR PARTNER SEIT 1968

Wählen Sie uns  
als Stamm-Apotheke mit  
der kostenlosen App für  
Ihre Gesundheit!



## VITAMIN B-KOMPLEX- ratiopharm



60 Kapseln

nur **5,95€**

## Omeprazol- ratiopharm SK 20 mg / 7 Kapseln



PZN 4113307

So lange der Vorrat reicht!

nur **2,95€**

## Cetirizin-Ratiopharm 20 Filmtabletten



PZN 2156142

**2,95€**

## Antistax® Venencreme 100 g



PZN 402672

**11,95€**

## YOKEBE CLASSIC Starterpaket 500g



PZN 7610641

nur **17,95€**

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 8:30 bis 20:00  
Samstag: 8:00 bis 18:00

Joachim-Gottschalk-Weg 21 · D-12353 Berlin-Rudow  
Telefon 030/ 661 26 74 · Telefax 030/ 662 47 56  
E-Mail: [info@apo-wutzky.de](mailto:info@apo-wutzky.de) · [www.apo-wutzky.de](http://www.apo-wutzky.de)



Über das kostenlose Produkt- und Preis- und ohne Gewähr  
Alle Preise inkl. MwSt in der Apotheke gültig bis 31.04.2013.  
Alle Produkte werden nur in (unverbleiblichen) Mengen abgegeben. Die Angebote gelten nur  
solange der Vorrat reicht. Bitte beachten: Apothekenpflichtige oder eine Dose-Karte werden selbst-  
verständlich auch auf unsere Angebote nicht ausbezahlt.  
Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder  
Apotheker.

